

Currently posting at
<http://dynasty-scans.com/>
Email: FlybyYuri@gmail.com



Fly by Yuri!

A special relationship only after school? A fun and sweet girls' romantic comedy.

ハナとひなは Hana and Hina ~第5話~ Chapter 5 第1話 試し読み公開中 森永みるく MILK MORINAGA Presents After School 放課後

HAA,
SHORT
SLEEVES
REALLY ARE
REFRESH-
ING~!

DEEZ,
I WAS SOOO
READY FOR
THE SUMMER
UNIFORM~

Hinako
Is
gazing
out for...?

IT REALLY
HAS BEEN
HOT
RECENTLY~

AND IT'S
STILL ONLY
JUNE.

RIGHT, IT'S
SERIOUSLY
HOT~

I
WONDER
HOW
LONG TILL
SWIMMING
CLASS
STARTS~

PLAY
PLAY
PLAY



YOU TWO DID ENTER THE ACADEMY IN THE HIGH SCHOOL DIVISION.

GRAB
HII

IT CAN'T BE TRUE!
HINAKOO,
DID YOU KNOW?!



FORGET
FORGET

SERI-
OUSLY?!

EH?
YOU KNOW
OUR SCHOOL
DOESN'T
HAVE A
POOL?

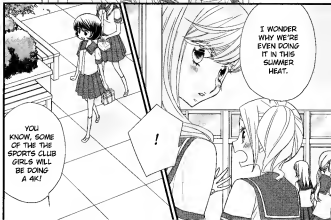


EH,
NO!

IT'S
NOTHING?!
I WAS JUST
LOOKING
AT AN
EMAIL!

HM?
YOU'RE
TAKING
PHOTOS?

WHAT
OF?



YOU
KNOW, SOME
OF THE THE
SPORTS CLUB
GIRLS WILL
BE DOING
A 4K!

I WONDER
WHY WE'RE
EVEN DOING
IT IN THIS
SUMMER
HEAT.

!



THAT'S TRUE...

AND EVERYONE IN A CLUB HAS TO ENTER THE CLUB RELAY COMPETITION, BUT...







WE FINISH LATE, SO WE SHOULD'VE TOLD THE MANAGER THAT THE TWO OF US NEED MONDAY AND WEDNESDAY OFF.

THE ATHLETIC FESTIVAL IS ON TUESDAY, THE DAY HOWEVER BEFORE, MONDAY, IS A REHEARSAL AND WEDNESDAY IS A RESERVE DAY.

NOT QUITE

EH? THE ATHLETIC FESTIVAL IS ON TUESDAY AND WE WORK MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY... ISN'T IT?



IT'LL BE FINE. I'LL GET SOMEONE TO SWITCH WITH US.

I'LL TRY ASKING BY EMAIL.

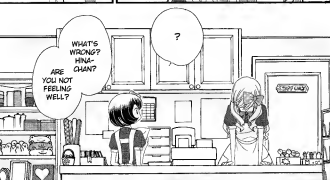


BUT, LAST MONTH WE SAID WE'D TAKE OUR SHIFTS AS USUAL.....

SO WE NEED TO FIND SOMEONE TO SWITCH WITH US...

TWO MORE DAYS...

OFF...







YEAH,
AND YOU,
HINA-CHAN?
YOU'RE ON A
COMMITTEE?

EH?
YOU'RE
ON THE
HEALTH
COMMITTEE,
HANA-
SAN?

ME
TOO!

I'M
ON THE
HEALTH
COMMITTEE
TOO!

REALLY?
THEN I
WONDER
IF MAYBE
WE'LL RUN
THE RELAY
TOGETHER?



T,
TOGETHER...

THE
RELAY...?



MAY
SAY THAT,
BUT...
I'M
REALLY
SLOW...

U
U
AH!

...W,
WELL...
I...

A,
AND SO...
I SHOULD
PROBABLY...
APOLOGIZE
NOW...

SUCH A
THING...

I THINK
I'LL DRAG
YOU DOWN...
SORRY...

I MEAN
THAT'S
PHYSICALLY
NOTHING I
CAN DO
ABOUT IT.

U
U
I'LL SLOW
EVERYONE
DOWN
BECAUSE I
HAVE SHORT
LEGS.



THEN
SHOULDN'T
WE LOOK
FOR
SOMEONE
TO
SWITCH
DAYS WITH
US?



...HA HA...
OF
COURSE...

YOU'VE
GOT
SUCH
LONG
LEGS...

EVERY DAY
LOOKS LIKE
WE'VE WON
ACTUALLY
FAST

COUGH

...I,
I'LL RUN
RIGHT AFTER
YOUR LEG,
HANA-SAN,
THERE WON'T
BE ANY
PROBLEM!
BECAUSE
EVER SINCE
KINDERGARTEN,
I'VE NEVER
PLACED OTHER
THAN FIRST!



WE'LL
HAVE TO TAKE
COMMEMORATIVE
PHOTOS WITH
EVERYONE!

THAT'S
RIGHT.
IF WE
SHOULD
WIN,



THEN
WHEN THE
MANAGER
GETS BACK,
LET'S SEE
HER ABOUT
THE ATHLETIC
FESTIVAL...

...I
SUPPOSE
SO...

SAY,
HANA-
SAN,

HM?

...WELL...
IF THE
HEALTH
COMMITTEE...
SHOULD
WIN...

MAYBE
I COULD...
TAKE SOME
PICTURES?



IF WE
COLLECT
THE POINTS
THEN FIRST
YEARS WINNING
OVER SECOND
AND THIRD
YEARS

WELL,
WE TALKED
ABOUT IT
THE OTHER
DAY, BUT

IN THE
ATHLETIC
FESTIVAL,
THE ENTIRE
HIGH SCHOOL
DIVISION
WILL ALSO BE
COMPETING
BY CLASS!

IS
TOTALLY
DOABLE!



YE ————— S
DON'T SKIMP
ON YOUR CLUB OR
COMMITTEE
MATCHES EITHER!

LET'S
GIVE IT
OUR
ALL!

WILL
ALL BE
ADDED TO
THE CLASS
SCORE,
SO...

THE POINTS
YOU GET
INDIVIDUALLY
FROM CLASS
MATCHES AND,
OF COURSE,
CLUB
MATCHES



TODAY,
I'LL BE
TRYING YOU
TO DECIDE
WHO WILL
BE ON THE
RELAY.

AHH...
HAVING
THE GYM
TEACHER AS
HOMEROOM
TEACHER IS
REALLY AN-
NOYING...

HINAKO,
SURELY
YOU...

STRETCH
STRETCH
STRETCH





AND
GET THAT
COMMEMORATIVE
PHOTO!
IF I CAN, IN
THE SUMMER
UNIFORM!

AS A
COLLECTOR
OF CUTE
CHARACTER
ITEMS...

I WILL
ABSOLUTELY
GET IT!

A
CHARACTER
ITEM?



I
WANT
TO GIVE
EVERY-
THING
I HAVE
TO THE
HEALTH
COMMITTEE
RELAY.

DIDN'T
YOU SAY IT
YOURSELF,
SENSEI?
DON'T SKIMP
ON OUR OTHER
CONTESTS?



WITH
THE HEALTH
COMMITTEE,
I'LL GET
FIRST PLACE
WITH HANA-
SAN...

TH...
THE
HEALTH
COMMIT-
TEE...?



AND
SO...

IF I CAN,
I'LL GET
HER EMAIL
ADDRESS
TOO...





HINAKO'S
CLASS'S
UNIFORM
IS SO
COOL~!

IT SUITS
HINAKO
BEST OF
ALL!

WOW

FOLLOWING
THEM ARE
THE FIRST
YEAR
STUDENTS

LOOK,
IT'S HINA-
CHAN'S
CLASS.

EH...

THEY'RE
RIGHT...
HINA-CHAN
LOOKS SO
COOL...

WEAR
YOUR CAPS,
EVERYONE!

WHILE
ME IN COMPARI-
SON...





















AH, OF COURSE.

CAN'T WE GO AROUND A LITTLE MORE SLOWLY...?

...HA, HANA-SAN...

STING
#1

STING
#1



IS AFTER THIS, AND YET...

THIS IS BAD... OUR IMPORTANT RELAY...

PLEASE STAY HYDRATED!

AND GET A COMMEMORATIVE PHOTO, IS...

MY PLAN TO WIN FIRST PLACE... TOGETHER WITH HANA-SAN...

給水

She can't allow defeat... What will she do?

Action

Continued in the Nov. issue!

(Release date: Friday, September 20th!)

Hana and Hina After School chapter 5: drawn by Morinaga Milk. First published in Monthly Action October 2015.

Posted at Dynasty Scans (<http://dynasty-scans.com/>) E-mail: FlybyYuri@gmail.com
Re-translation to other languages (except Japanese) is permitted, if the credit page is included.

Scanned by: } Yuri Girl 1001
Translated by: } A **Fly by Yuri!** project
Edited by:
QC by: Procyon, Yuri Girl 1001

It's the start of the sports festival. Hina still hasn't gotten Hana's email and seems jealous of those who have it. Chapter 6 finishes the festival, surely, they'll run together somehow.

Coming up	Artist	From
Age 15 (15-sai) ch. 4	Asagi Ryuu	Comic High! vol 9.5
Hana and Hina After School ch. 6	Morinaga Milk	Monthly Action Nov 2015

Other current and planned projects	Artist
Age 15 (15-sai) vols 1-3 (chs. 5-30, extras)	Asagi Ryuu
Hana and Hina After School (7 and on from Monthly Action)	Morinaga Milk
The Last Uniform vols. 2 (chs. 14-24, side story, extras)	Hakemada Mera
The Last Uniform extras and specials (from 2nd ed.)	Hakemada Mera
Higashi Totsuka of Eden (2 volumes from Tsubomi)	Hakemada Mera
Wakemo Naku Kanashiku Naruno (1 volume from Hiran)	Hakemada Mera

